

	User manual		Bedienungsanleitung
	Mode d'emploi		Manual del usuario
	Uživatelská příručka		Instrukcja obsługi
	Manuale utente		Bruksanvisning
	Manual de utilizare		Használati utasítás
	Korisnički priručnik		Εγχειρίδιο χρήστη

External USB 3.1 Hub 4 Port



Product-No:64053
User manual no:64053-a
www.delock.com



Description

This USB hub by Delock can be connected to a computer via the USB Type-A interface. It expands the computer by four USB Type-A connectors.

Hub with power supply

The included power supply provides power to the connected devices on the front. The hub can also be used without a power supply.

Specification

- Connectors:
 - 1 x SuperSpeed USB 10 Gbps (USB 3.1 Gen 2) USB Type-C™ female
 - 4 x SuperSpeed USB 10 Gbps (USB 3.1 Gen 2) Type-A female
 - 1 x DC 12 V power connector
- Chipset: VIA VL822
- Data transfer rate up to:
 - SuperSpeed USB 10 Gbps,
 - SuperSpeed USB 5 Gbps,
 - Hi-Speed 480 Mbps,
 - Full-Speed 12 Mbps,
 - Low-Speed 1.5 Mbps
- 1 x LED indicator
- Colour: black
- Dimensions (LxWxH): ca. 92 x 54 x 19 mm
- Plug & Play

Power supply specification

- Wall power supply
- Input: AC 100 ~ 240 V / 50 ~ 60 Hz / 0.8 A
- Output: 12 V / 2 A
- Ground outside, plus inside
- Dimensions:
 - inside: ø ca. 2.5 mm
 - outside: ø ca. 5.5 mm
 - length: ca. 10 mm



System requirements

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 or above
- Mac OS 10.13.3 or above
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC or laptop with a free USB Type-A port

Package content

- Hub USB
- 1 x Cable USB A male to USB-C™ male, length ca. 1 m
- Power supply
- User manual

Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

Installation

1. Connect the enclosed USB cable to the USB Type-C™ port of the hub and a free USB port of your system.
2. The hub will be recognized and you can start using the device immediately.
3. Additionally you can connect a power supply to the DC port to serve the connected devices with power. This is needed for the devices which are connected to the hub if the power from USB port of the system is not enough.



English

Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support
support@delock.de

You can find current product information on our homepage: www.delock.com

Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.



Systemvoraussetzungen

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 oder höher
- Mac OS 10.13.3 oder höher
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC oder Notebook mit einem freien USB Typ-A Port

Packungsinhalt

- Hub USB
- 1 x Kabel USB A Stecker zu USB-C™ Stecker, Länge ca. 1 m
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

Installation

1. Verbinden Sie das mitgelieferte USB Kabel mit dem USB Type-C™ Anschluss des Hubs und einem freien USB Port Ihres Systems.
2. Der Hub wird sofort erkannt und Sie können das Gerät sofort verwenden.
3. Sie können zusätzlich ein Netzteil an die DC Buchse, um die angeschlossenen Geräte mit Strom zu versorgen. Dies ist nötig für die am Hub angeschlossenen Geräte, wenn die Stromversorgung über den USB Port des Systems nicht ausreichend ist.



Configuration système requise

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 ou version ultérieure
- Mac OS 10.13.3 ou version ultérieure
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC ou portable avec un port USB Type-A disponible

Contenu de l'emballage

- Hub USB
- 1 x Câble USB A mâle vers USB-C™ mâle, longueur env. 1 m
- Alimentation électrique
- Mode d'emploi

Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

Installation

1. Connecter le câble USB joint au port USB Type-C™ du collecteur et à un port USB disponible de votre système.
2. Le Hub de bureau est reconnu et vous pouvez immédiatement commencer à l'utiliser.
3. De plus, vous pouvez connecter une alimentation au port DC pour alimenter les appareils connectés. Cela est nécessaire pour les appareils qui sont connectés au collecteur si l'alimentation du port USB du système n'est pas suffisante.



Requisitos del sistema

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 o superior
- Mac OS 10.13.3 o superior
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC o equipo portátil con un puerto USB Tipo-A disponible

Contenido del paquete

- Hub USB
- 1 x Cable USB A macho a USB-C™ macho, longitud aprox. 1 m
- Fuente de alimentación
- Manual del usuario

Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

Instalación

1. Conecte el cable USB incluido al puerto USB Type-C™ del concentrador y un puerto USB libre de su sistema.
2. El Hub será reconocida y podrá comenzar a utilizar el dispositivo inmediatamente.
3. Además, puede conectar una fuente de alimentación al puerto de CC para suministrar energía a los dispositivos conectados. Esto es necesario para los dispositivos que están conectados al concentrador si la potencia del puerto USB del sistema no es suficiente.



Systémové požadavky

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 nebo vyšší
- Mac OS 10.13.3 nebo vyšší
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC nebo notebook s volným USB Typ-A portem

Obsah balení

- Hub USB
- 1 x Kabel USB A samec na USB-C™ samec, délka cca. 1 m
- Napájecí zdroj
- Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

Instalace

1. Připojte přiložený kabel USB k portu USB Type-C™ hubu a volnému portu USB vašeho systému.
2. Hub je počítačem rozpoznán a může být okamžitě používán.
3. Navíc můžete ke stejnosměrnému portu připojit napájecí zdroj, aby dodával připojeným zařízením energii. To je zapotřebí pro zařízení, která jsou připojena k hubu, pokud není napájení z USB portu systému dostatečné.



Wymagania systemowe

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 lub nowszy
- Mac OS 10.13.3 lub nowszy
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- Komputer osobisty lub laptop z wolnym portem USB Typ-A

Zawartość opakowania

- Hub USB
- 1 x Przewód USB A, męski na USB-C™, męski, długości ok. 1 m
- Zasilacz
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

Instalacja

1. Podłączyć załączony kabel USB do gniazda USB Type-C™ koncentratora i wolnego gniazda USB w systemie.
2. Hub zostanie rozpoznany, po czym będzie można rozpocząć używanie urządzenia.
3. Ponadto można podłączyć zasilanie do portu DC i zasilac podłączone urządzenia. Jest to wymagane, jeśli urządzenia podłączone do koncentratora potrzebują więcej mocy niż gniazdo USB systemu jest w stanie dostarczyć.



Requisiti di sistema

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 o superiore
- Mac OS 10.13.3 o superiore
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC o laptop con porta USB Tipo-A libera

Contenuto della confezione

- Hub USB
- 1 x Cavo USB A maschio - USB-C™ maschio, lunghezza ca. 1 m
- Alimentazione
- Manuale utente

Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

Installazione

1. Collegare il cavo USB in dotazione alla porta USB di Type-C™ dell'hub e a una porta USB libera del sistema.
2. L'hub viene riconosciuto ed è possibile iniziare ad utilizzare immediatamente il dispositivo.
3. Inoltre, è possibile collegare un alimentatore alla porta DC per alimentare i dispositivi collegati. Questo è necessario per i dispositivi che sono collegati al hub se l'alimentazione dalla porta USB del sistema non è sufficiente.



Systemkrav

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 eller högre
- Mac OS 10.13.3 eller högre
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- Dator eller bärbar dator med en ledig USB Typ-A-port

Paketets innehåll

- Hubb USB
- 1 x Kabeln USB A (hane) till USB-C™ (hane), längd ca 1 m
- Strömförsörjning
- Bruksanvisning

Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

Installation

1. Anslut den medföljande USB-kabeln till USB Type-C™-uttaget på hubben och ett ledigt USB-uttag på ditt system.
2. Hubben detekteras och du kan börja använda enheten genast.
3. Dessutom kan du ansluta en strömförsörjning till DC-uttaget för att strömmata de anslutna enheterna. Detta krävs när enheterna som är anslutna till hubben inte kan strömförsörjas enbart från USB-uttaget.



Cerinte de sistem

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 sau superior
- Mac OS 10.13.3 sau superior
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC sau laptop cu un port USB Tip-A liber

Pachetul contine

- USB hub
- 1 x Cablu USB A tată la USB-C™ tată, lungime aprox. 1 m
- Sursă de alimentare
- Manual de utilizare

Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

Instalarea

1. Conectați cablul USB inclus la portul USB de Type-C™ al hub-ului și un port USB liber al sistemului.
2. Hubul va fi recunoscut și puteți începe să utilizați imediat dispozitivul.
3. În plus, puteți conecta o sursă de alimentare la portul DC pentru a servi energie dispozitivelor conectate. Acest lucru este necesar pentru dispozitivele conectate la hub, dacă alimentarea de la portul USB al sistemului nu este suficientă.



Rendszerkövetelmények

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 vagy újabb
- Mac OS 10.13.3 vagy újabb
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- PC vagy notebook számítógép szabad USB A-típusú-csatlakozóval

A csomag tartalma

- USB elosztó
- 1 x Kábel USB A csatlakozódugóval és USB-C™ csatlakozódugóval, hossza kb. 1 m
- Tápegység
- Használati utasítás

Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

Telepítése

1. Csatlakoztassa a mellékelt USB kábelt a hub USB Type-C™ portjához és a rendszere egy szabad USB-portjához.
2. Megtörténik az elosztó felismerése, és azonnal használatba veheti az eszközt.
3. Ezen kívül csatlakoztathat egy tápegységet az egyenáramú porthoz a csatlakoztatott eszközök tápellátásához. Erre olyan eszközöknél van szükség, amelyek csatlakoznak a hub-hoz, valamint amennyiben a rendszer USB-portjában alacsony a tápellátás.



Preduvjeti sustava

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 ili noviji
- Mac OS 10.13.3 ili noviji
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- Osobno ili prijenosno računalo sa slobodnim USB Tipa-A priključkom

Sadržaj pakiranja

- Koncentrator USB
- 1 x Kabel USB A muški na USB-C™ muški, duljina oko 1 m
- Napajanje
- Korisnički priručnik

Sigurnosne upute

- Zaštitite proizvod od vlage
- Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

Instalacija

1. Spojite isporučeni USB kabel na USB Type-C™ priključak koncentratora i slobodan USB priključak vašeg sustava.
2. Koncentrator će biti prepoznat i odmah ćete moći početi koristiti uređaj.
3. Također možete spojiti napajanje na DC priključak koji će napajati priključene uređaje. To je potrebno za uređaje koji su priključeni na koncentrator ako nije dovoljna snaga iz USB priključka sustava.



Απαιτήσεις συστήματος

- Chrome OS
- Linux Kernel 4.6 ή νεότερο
- Mac OS 10.13.3 ή νεότερο
- Windows 7/7-64/8.1/8.1-64/10/10-64
- Η/Υ ή Φορητός υπολογιστής με ελεύθερη Θύρα USB τύπου-A

Περιεχόμενα συσκευασίας

- Hub USB
- 1 x Καλώδιο USB A αρσενικό σε USB-C™ αρσενικό, μήκους περ. 1 m
- Παροχή ρεύματος
- Εγχειρίδιο χρήστη

Οδηγίες ασφαλείας

- Προστατεύστε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατεύστε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

Εγκατάσταση

1. Συνδέστε το συμπεριλαμβανόμενο καλώδιο USB στη θύρα USB Type-C™ του κόμβου και μια ελεύθερη θύρα USB του συστήματός σας.
2. Το Hub θα αναγνωριστεί και μπορείτε να ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή αμέσως.
3. Επιπρόσθετα μπορείτε να συνδέσετε μια παροχή ενέργειας στη θύρα DC ώστε να παρέχει ενέργεια στις συνδεδεμένες συσκευές. Αυτό χρειάζεται για τις συσκευές που είναι συνδεδεμένες στον κόμβο εάν η παροχή ρεύματος από τη θύρα USB του συστήματος δεν είναι αρκετή.

Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the EMC directive (2014/30/EU), the ErP directive (2009/125/EC), LVD directive (2014/35/EU) and RoHS directive (2011/65/EU+2015/863), which were released by the EU-comission.

The declaration of conformity can be downloaded here:

<http://www.delock.de/service/conformity>

WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronical devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronical waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.

